

Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

Band: 4 (1928-1929)

Heft: 8

Artikel: Journées suisses de Sous-offs. 1929 = Schweizer. Unteroffizierstage 1929

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-708881>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

auch aus der schweizerischen Armee, sowie in Russland, die **Kerntruppen der Roten Garde** herauswachsen und dass **der Sieg doch uns gehört**, ist bei uns und bleibt bei uns!»

Wie lange geht es noch, Schweizervolk, bis du einsehst, dass im Kampf gegen den Antimilitarismus eine vornehme Aufgabe deiner Bürger liegt und bis du erkennst, welche herrliche Zustände deiner warten, wenn die Abrüstung wirklich kommen sollte im Sinne wohlmeinender Idealisten einerseits und skrupelloser Demagogen andererseits? Möckli, Adj. Uof.

Journées suisses de Sous-offs. 1929.

Concours de travaux écrits.

Art. 1. Il est organisé pour les Journées de Sous-officiers en 1929 à Soleure, un concours de travaux écrits.

Les sections, comme telles, peuvent aussi y prendre part.

Art. 2. Les questions à résoudre seront établies par le jury d'entente avec le Comité central. Les questions devront rentrer dans le cadre des connaissances du sous-officier.

Art. 3. Les travaux sont à écrire lisiblement, si possible à la machine et sur format uniforme (22 × 35 cm) en réservant une marge suffisante pour des annotations éventuelles.

Art. 4. On disposera la matière à traiter d'une façon méthodique, avec titres et sous-titres, en appuyant au besoin par des croquis l'étude du sujet. On veillera à ce que celui-ci soit traité d'une manière suivie et ne s'écarte pas de la question.

Art. 5. En lieu et place de signature, les travaux porteront une devise, répétée sur une enveloppe fermée, contenant le nom et le grade de l'auteur et la section à laquelle il appartient.

Art. 6. Un même auteur peut présenter plusieurs travaux et recevoir pour chacun d'eux une récompense.

Art. 7. Les solutions sont à faire parvenir jusqu'au 30 avril 1929, au président du Comité technique, adj. sous-officier E. Weisshaupt, Schaffhouse, Grubenstr. 53.

Les envois portant la date du timbre postal postérieure à celle ci-dessus, ne seront plus pris en considération.

Art. 8. Le jury, composé d'un certain nombre d'officiers supérieurs, sera nommé par le Comité central.

Art. 9. Le nombre des récompenses est fixé par le Comité central sur la proposition du jury.

Art. 10. Les récompenses suivantes seront décernées:
a) médaille d'argent avec diplôme,
b) médaille de bronze avec diplôme,
c) diplôme.

Art. 11. Les travaux primés deviennent propriété de l'A.S.S.O. Les autres sont retournés à leurs auteurs.

Art. 12. Le «Sous-officier Suisse» publiera les meilleurs d'entre les travaux primés.

Abréviations:

J. = Infanterie.	N. = Nord.
F. M. = Fusil-mitrailleur.	S. = Sud.
Sof. = Sous-officiers.	E. = Est.
Tr. rav. = Trains de ravitaillement.	W. = Ouest.
Subs. = Subsistances.	

Schweizer. Unteroffizierstage 1929.

Schriftliche Preisarbeiten.

Art. 1. Für die Schweizerischen Unteroffizierstage in Solothurn 1929 wird im Schweizerischen Unteroffiziersverband ein Wettkampf in schriftlichen Arbeiten organisiert.

Verbandssektionen als solche können sich ebenfalls am Wettkampfe beteiligen.

Art. 2. Die Themen werden vom Kampfgericht in Verbindung mit dem Zentralvorstand aufgestellt.

Die Aufgaben sollen der Wissenssphäre der Unteroffiziere angepasst sein.

Art. 3. Die Arbeiten müssen auf ein einheitliches Format (22/35 cm), gut leserlich geschrieben und mit einem entsprechenden Rand für event. Bemerkungen versehen sein.

Wenn möglich, ist Maschinenschrift anzuwenden.

Art. 4. Die Arbeiten sind durch Anbringen von Titeln und Untertiteln übersichtlich zu gliedern und nötigenfalls zur besseren Erläuterung mit Zeichnungen (Croquis) zu versehen. Es ist darauf zu trachten, dass die Abhandlungen prägnant gehalten werden, ohne dass deren Inhalt Abbruch getan werden soll.

Art. 5. Die Arbeiten haben statt der Unterschrift ein Motto zu tragen, das auf einem der Arbeit beizulegenden Couvert zu wiederholen ist. Das letztere selbst soll verschlossen Name, Vorname und Grad des Verfassers, sowie die Bezeichnung der Sektion enthalten, welcher derselbe angehört.

Art. 6. Der nämliche Verfasser kann mehrere Arbeiten einreichen und hierfür auch mehrere Auszeichnungen erhalten.

Art. 7. Die Arbeiten sind bis spätestens 30. April 1929 an den Präsidenten des Technischen Komitees, Adj. Uof. E. Weisshaupt, Schaffhausen, Grubenstr. 53, einzusenden.

Einsendungen, die einen späteren Poststempel tragen, können nicht mehr berücksichtigt werden.

Art. 8. Das Kampfgericht wird vom Zentralvorstand ernannt. Es besteht aus einer Anzahl höherer Offiziere.

Art. 9. Die Anzahl der Prämierungen wird nach Vorschlag des Kampfgerichtes durch den Zentralvorstand bestimmt.

Art. 10. Als Auszeichnungen werden verabfolgt:
a) Silberne Medaillen mit Diplom,
b) Bronzene Medaillen mit Diplom,
c) Diplome.

Art. 11. Die prämierten Arbeiten werden Eigentum des Schweiz. Unteroffiziersverbandes, nicht prämierte gehen an die Verfasser zurück.

Art. 12. Die Veröffentlichung der besten Arbeiten, sowie der Auszeichnungen erfolgt im «Schweizer Unteroffizier».

Abkürzungen:

J. = Infanterie.	N. = Nord.
Lmg. = leichtes Maschinengewehr.	S. = Süd.
Uof. = Unteroffizier.	E. = Ost.
Ftr. = Fassungstrain.	W. = West.
Vpf. = Verpflegung.	

Thèmes pour les travaux écrits pour les journées suisses de sous-officiers 1929 à Soleure.

1. Plan pour le travail annuel d'une section de l'Association suisse de sous-officiers. Ville ou campagne. Les buts. Les moyens pour les réaliser. Obstacles en perspectives, et comment les surmonter.
2. **Que** doit savoir et comprendre le sous-officier en matière de théorie de tir et de fortification de campagne et **où** a-t-il à appliquer ses connaissances?
3. Du temps de mon service. Expériences vécues et circonstances, comment je les ai vues.
4. Thèmes libres.

Thème 1 pour Sof. d'J.

A. Orientation. Notre section en ordre serré arrive à la lisière E de la forêt de D. Le chef de section explique:

L'ennemi est en retraite, en direction H. Les crêtes B devant nous sont libres d'ennemi. Les crêtes A sont encore occupées, de plus des nids ennemis dans le groupe de maison A et à l'ouest de celui-ci ont été déterminés.

Ordre de section: Nous poursuivons l'ennemi; deux autres sections, à droite et à gauche de nous, avancent à même hauteur.

1er But de section: La forêt sur la crête B.

Gr. de F. M. 4 progresse à droite jusqu'à la lisière E de B.

Gr. de Fus. 1 progresse sur le chemin g jusque sur la hauteur de la crête B.

Gr. de F. M. 5 suit gr. de F.-M. 4 avec 100 m de distance.

Gr. de Fus. 2 et 3 restent réserve de section dans la forêt ici. Cdt.: sergent fus.

Vous gardez liaison visuelle avec moi. Quand je ferai signe depuis la lisière NW. de B vous suivrez avec les deux gr. de fus.

Je marche entre les deux premiers groupes.

Themen für die schriftlichen Arbeiten für die Schweizer. Unteroffizierstage 1929 in Solothurn.

1. Plan für die Jahresarbeit einer Sektion des Schweiz. Unteroffiziersverbandes, Stadt- oder Landsektion. Die Ziele. Mittel, sie zu verwirklichen. Hindernisse dabei, und wie sie zu überwinden sind.
2. **Was** soll der Unteroffizier von der Schiesslehre und der Feldbefestigung wissen und verstehen, und **wo** hat er seine Kenntnisse anzuwenden?
3. Aus meiner Dienstzeit; Erlebnisse und Zustände, wie ich sie sah.
4. Freigewählte Aufgaben.

Aufgabe 1 für J.-Uof.

A. Orientierung:

Unser Zug kam geschlossen am Ostrand des Waldes D an. Dort orientierte der Zugführer:

Der Feind ist im Rückzug, Richtung H. Die vor uns liegende Crête B ist vom Gegner frei, Crête A noch besetzt; denn im Gehöft A und unmittelbar westlich davon wurden feindliche Widerstandsnester festgestellt.

Zugsbefehl: Wir verfolgen den Gegner, rechts und links von uns gehen zwei andere Züge auf gleicher Höhe vor.

1. Zugsziel: Der Wald auf der Crête B.

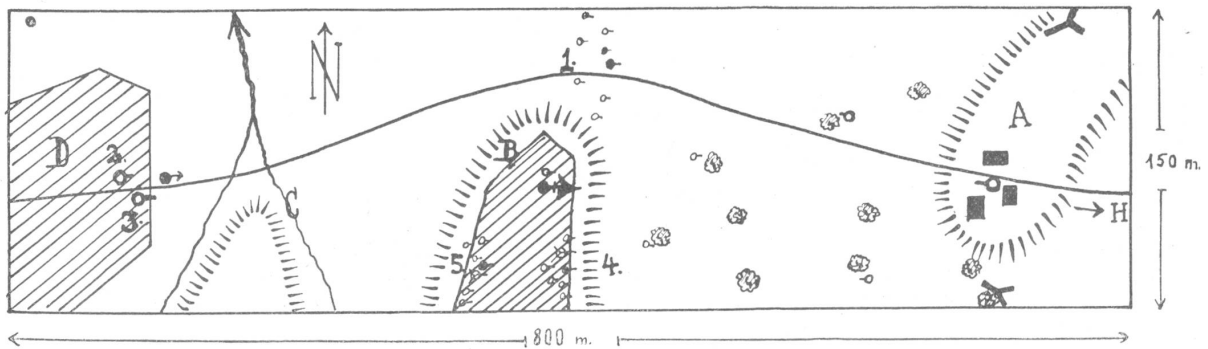
Lmg.-Gruppe 4 rückt rechts vor bis östl. Waldrand von B.

Füs.-Gruppe 1 rückt auf dem Wege links vor bis auf die Höhe der Crête B.

Lmg.-Gruppe 5 folgt Lmg.-Gruppe 4 mit 100 Meter Abstand.

Füs.-Gruppe 2 und **Füs.-Gruppe 3** bleiben als Zugsreserve hier im Walde (D) unter dem Kommando des Füs.-Wm. Sie behalten Augenverbindung mit mir; wenn ich vom nordwestlichen Waldrand von B aus winke, folgen Sie mit den beiden Füs.-Gruppen.

Ich gehe zwischen den beiden ersten Gruppen vor.



B. Situation I: (Voir dessin.) Le sergent ne voit plus que le gr. de fus. 1.

Un tir violent éclate toute à coup des environs E de la forêt B. Le gr. de fus. 1 n'avance plus. Le sergent attend en vain le signal convenu. Comme le signal du chef de section ne vient pas, le sergent se décide d'agir par sa propre initiative.

B. Lage I: (Siehe Zeichnung.) Der Wm. sieht nur noch die Füs.-Gruppe 1.

Plötzlich beginnt ein lebhaftes Schiessen aus der Gegend östlich des Waldes B. Die erste Füs.-Gruppe kommt nicht mehr vorwärts. Der Wm. wartet seit längerer Zeit vergebens auf das abgemachte Zeichen. Da dieses vom Zugführer nicht gegeben wird, entschliesst sich der Wm. selbständig zu handeln.

C. Thème I: Pour le sergent fus.:

- 1° Comment juge-t-il la situation?
- 2° Quelle est sa décision?
- 3° Quels sont ses ordres aux caporaux fus. 2 et 3?

D. Situation II: Le sergent arrive dans la forêt B: Chef de section et ordonnance tués. Le sergent constate que la crête A est plus fortement occupée qu'on ne le prévoyait au début.

Les 2 gr. de F. M. sont couchés dans la forêt B. Le gr. de fus. 1 n'avance pas.

Les sections à droite et à gauche sont restées sur la même ligne.

E. Thème II: Pour le sergent fus.:

- 1° Jugement de la nouvelle situation?
- 2° Sa décision?
- 3° Ordres aux chefs de gr.?

Thème 2: Grand' Garde.

1. Heure: 1800. Crépuscule: env. 2000.

2. Orientation du Cdt. Cp. à A, 2 km W. C:

Troupes d'infanterie ennemie ont atteint F env. 15 kilomètres E. de B.

Notre cp. = cp. d'avant-poste tient la lisière E de B et garde les routes B—F et B—E.

A notre droite: Cp. d'avant-poste III/75 à H, 400 m S. de C.

C. Aufgabe I: Für den Füs.-Wm.:

1. Wie beurteilt er die Lage;
2. Wie lautet sein Entschluss;
3. Wie lauten seine Befehle an die Füs.-Korporale 2 und 3.

D. Lage II:

Der Wm. kommt im Walde B an. Zugführer und Gefechtsordonnance sind tot. Der Wm. konstatiert, dass die Crête A stärker besetzt ist als anfänglich vermutet wurde.

Die beiden Lmg.-Gruppen liegen im Wald B, die Füs.-Gruppe 1 kommt nicht mehr weiter.

Die Züge links und rechts sind auf der gleichen Linie stehen geblieben.

E. Aufgabe II: Für den Füs.-Wm.:

- Beurteilung der neuen Lage.
Sein Entschluss.
Befehle an die Gruppenführer.

Aufgabe 2: Feldwache.

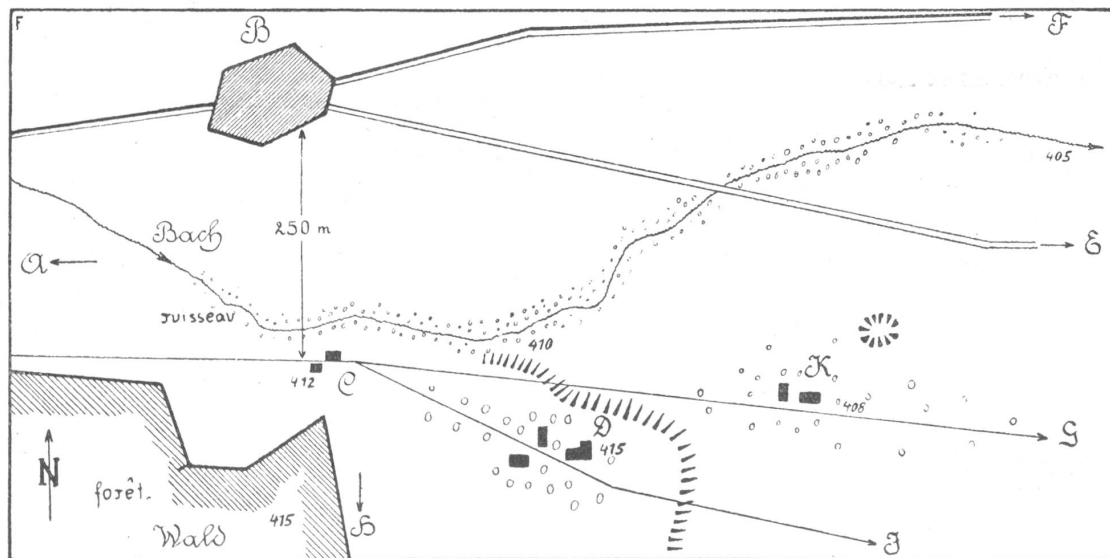
1. Zeit: 1800. Dämmerung: ca. 2000.

2. Orientierung des Kp.-Kdten bei A, 2 km westlich C:

Gegnerische Inf.-Trp. haben F, ca. 15 km östl. B erreicht.

Unsere Kp. = Vp.-Kp. hält den **Ostrand** von B und sichert die Strassen B—F und B—E.

Rechts von uns: Vp.-Kp. III/75 bei H, 400 m südl. C.

**3. Ordre au sergent:**

Vous occupez avec le gr. de fus. O et le gr. de F.-M. R une grand' garde à C. Vous tenez le groupe de maisons et barrez le croisement des routes de G et J à C.

4. Thème:

Les Mesures et les ordres du sergent pour l'organisation de la grand' garde sont à donner par écrit.

5. Autres Remarques:

a) Groupe de maisons C: Maison à gauche de la route: premier étage en pierre. Maison à droite de la route: Grange, complètement en bois.

3. Befehl an Wachtm. N:

Sie beziehen mit Füs.-Gruppe O und Lmg.-Gruppe R bei C eine Feldwache. Sie halten dort das Gehöft und sperren die Strassengabelung von G und J nach C.

4. Aufgabe:

Die Massnahmen und Befehle des Wachtm. über die Organisation der Feldwache sind schriftlich niederzulegen.

5. Weitere Bemerkungen:

a) Gehöft C: Haus links der Strasse massiver unterer Stock; Haus rechts der Strasse Scheune, vollständig aus Holz.

- b) 2030 une patr. de cyclistes à nous quitte la grand'garde en direction de G.
 c) 2100 Quelques coups de feu perceptible en direction de G.

Thème 3 pour Sof. cyclistes.

Thème pour le chef d'un poste de relais.

1. Situation:

Une cp. de cyclistes établit le réseau de liaison entre les différents postes de commandement d'un régiment de cavalerie combinée. L'ennemi vis-à-vis déplaie une activité intense dans son service de reconnaissance.

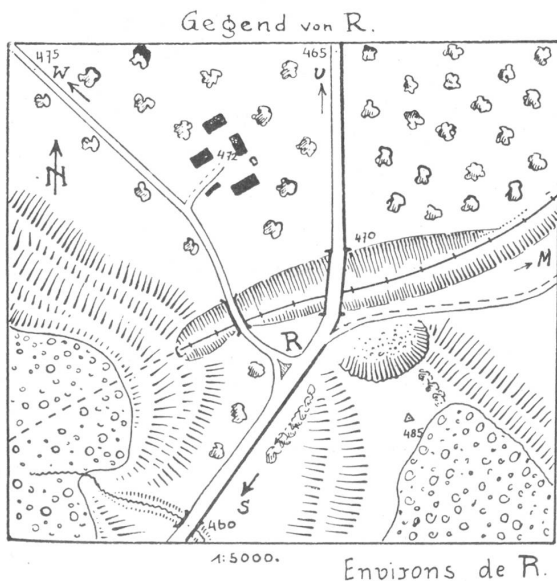
La section cycliste A relie le poste de commandement du régiment (A_1) avec un escadron poussé environ 10 km en avant (A_2) (voir croquis «Situation»).

2. Ordre de section.

Le chef de section ayant orienté ses hommes sur la situation donne l'ordre suivant au caporal X:

«Caporal X, vous êtes chef du poste intermédiaire A_3 . Vous marchez avec l'appointé Y et 10 cyclistes à la croisée des routes près de R (voir croquis «Environs de R»). Vous établissez là la liaison entre le poste A_2 , aux environs de S et A_4 à U; vous prenez liaison avec le premier poste de la ligne B, qui se trouve sur la route secondaire qui de votre poste conduite en direction NW.

Mesure de sûreté contre les patr. ennemies. Rapports à moi jusqu'à nouvel avis à A_1 . (Voir croquis «Environs de R»).



3. Thème.

- Organisation du poste relais A_3 (environs de R).
- Rédaction du rapport concernant l'organisation du poste A_3 .
- Conduite à prendre à l'arrivée d'une dépêche au cdt. du rég. par un dragon. Inscription dans le livre de poste.
- Mesures et ordres en cas d'avis subit: «Une forte patrouille cycliste ennemie s'avance en direction du poste venant de M.»

- b) 2030 fährt eine eigene Rdf.-Patr. Richtung G durch die Feldwache.
 c) 2100 sind einzelne Schüsse aus Richtung G hörbar.

Aufgabe 3 für Rdf.-Uof.

Aufgabe für den Chef eines Relaispostens.

1. Lage.

Eine Radfahrerkompanie erstellt das Relais-Netz zwischen den Kommandostellen eines kombinierten Kavallerie-Regimentes. Der Feind gegenüber entwickelt eine rege Patrouillentätigkeit in den eigenen Abschnitt.

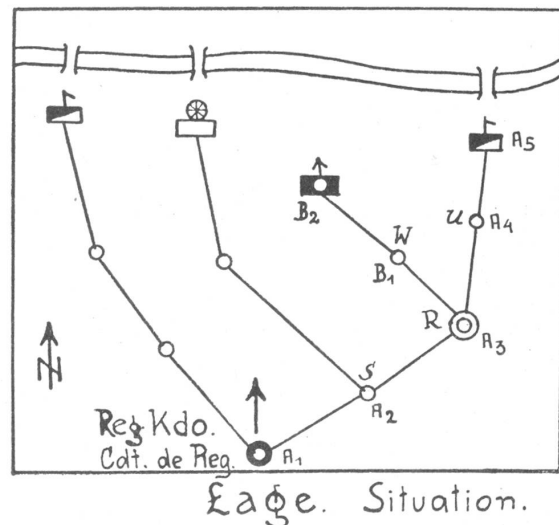
Der Radfahrerzug A verbindet das Regimentskdo. (A_1) mit einer ca. 10 km vorgeschobenen Schwadron (A_2) (siehe Skizze «Lage»).

2. Zugsbefehl.

Nachdem der Zugführer seine Leute über die Lage orientiert hat, gibt er folgenden Befehl an Korp. X:

«Korporal X, Sie sind Chef des Zwischenpostens A_3 . Sie fahren mit Gefreitem Y und 10 Radfahrern nach Strassengabel bei R. (siehe Skizze «Gegend von R»). Dort erstellen Sie Verbindung zum Posten A_2 in der Gegend von S und Posten A_4 in U. Im weitem haben Sie Verbindung aufzunehmen mit dem ersten Posten der Linie B, welche sich auf dem von Ihrem Posten nach Nordwesten führenden Strässchen befindet.

Sicherung gegen feindliche Patrouillen. Meldungen treffen mich bis auf weiteres in A_1 . (Siehe Skizze «Gegend von R».)



3. Aufgaben.

- Organisation des Relaispostens A_3 (Gegend v. R.).
- Abfassen der zu erstattenden Meldungen über die Organisation.
- Verhalten beim Eintreffen einer Depesche durch Dragoner an das R.-Kdo. Eintragung ins Relaisheft.
- Massnahmen und Befehle bei der plötzlichen Meldung, dass sich von M her eine starke feindliche Radfahrerpatrouille dem Posten nähert.

Thème 4 pour Sof. du train.**Situation:**

Le train de ravitaillement du bat. I. 74 se trouve chargé et prêt pour le départ à Wildhaus (Toggenburg).

Le bat. se trouve à Sellenmatt-Zinggen.

(La carte au 1 : 100000 de St. Gall, peut être touchée gratuitement chez M. le major Schmid, Bureau de l'instructeur d'arrond. de la 6ème div. à St. Gall.)

Thème:

Le sergent du train N. a l'ordre de conduire le train de ravitaillement de Wildhaus par Schwendi à Zinggen.

Composition du train de ravitaillement:

- sergent du train N.
- 10 soldats du train.
- 10 chevaux de trait.
- 5 fourgons de montagne.

Chaque fourgon est chargé de:

- 100 kg de pain,
- 50 kg de viande,
- 20 kg de fromage,
- 100 kg d'avoine,
- 30 kg de légumes secs,
- 20 kg paquets postaux.

Total: 320 kg

La route: Wildhaus-W. lac de Schwendi:

bons fondements, largeur 3 m, pente 6% env.;

de W. du lac de Schwendi à Zinggen:

alternativement fondements à grosses pierres et fondements glaiseux; largeur env. 1,5 m, à quelques places 1,1—1,2 m, pentes: env. 10%, à quelques places jusqu'à 14%.

Solution:

- 1° Les moyens donnés sont-ils suffisant pour exécuter le transport?
- 2° Si non, proposition (description courte et claire) des moyens, qui de votre avis seraient les plus pratiques pour pouvoir exécuter ce transport d'une fois.

Thème 5 pour Sof. des Trp. du service des Autos.

Carte 1 : 100.000 St. Gall.

(Cette carte peut être fournie gratuitement par M. le major Schmid, Bureau de l'instructeur d'arrondissement 6ème division, à St. Gall.)

1. Situation générale.

- a) Nos Trp. tiennent la position défensive de Kesswil (Bodensee)-lisière Nord de la forêt de Güttingen-Waldhof-Greut à Ottenberg.
- b) Le Cdt. du secteur de Kesswil-Greut a son P. C. à Nied.-Sommeri.
- c) L'Art. Eni. peut agir en arrière de notre front d'arrêt, jusqu'à la ligne Arbon-Bischofszell-Thur.

2. Thème:

Le Sof. N. reçoit l'ordre à Wil (St. Gall) de conduire les 6 camions lds. de fil de fer barb. du Bat. Sap. 6, dans le secteur Kesswil-Greut et de s'annoncer au Cdt. du secteur.

3. Solution:

- 1° Fixer l'itinéraire de façon à pouvoir quitter la grande route, là où celle-ci peut être prise sous le feu de l'Art. Eni.

Aufgabe 4 für Train-Uof.**Aufgabe für Train-Unteroffiziere:****Lage:**

Der Fassungstrain des I.-Bat. 74 steht in Wildhaus (Toggenburg) beladen, bereit zur Abfahrt. Das Bataillon befindet sich auf Sellenmatt-Zinggen. (Karte 1 : 100,000 St. Gallen, kann von Major Schmid [Bureau Kreisinstruktur 6. Division, St. Gallen] gratis bezogen werden.)

Aufgabe:

Train-Wachtm. N. hat die Aufgabe, den unten angeführten Ftr. von Wildhaus über Schwendi nach Zinggen zu führen.

Zusammensetzung des Ftr.:

- Tr.-Wachm. N.,
- 10 Tr.-Soldaten,
- 10 Zugpferde,
- 5 Geb.-Fourgons.

Jeder der 5 Geb.-Fourgons ist beladen mit:

- 100 kg Brot,
- 50 kg Fleisch,
- 20 kg Käse,
- 100 kg Hafer,
- 30 kg Trockengemüse,
- 20 kg Postpakete.

Total: 320 kg

Strasse: von Wildhaus-westl. Schwendisee:

gute Unterlage, 3 m breit, Steigung ca. 6%,

von westl. Schwendisee-Zinggen:

abwechselnd grobsteinig mit lehmiger Unterlage. Breite: ca. 1,5 m, an einigen Stellen 1,1—1,2 m; Steigungen: ca. 10%, an einigen Stellen bis 14%.

Lösung:

1. Genügen obige Mittel, um den Transport ausführen zu können?
2. Wenn nicht, Vorschlag (kurze, klare Beschreibung) der Mittel, die nach Ihrer Ansicht am zweckdienlichsten sind, um diesen Transport in einem Gang ausführen zu können.

Aufgabe 5 für Motf.-Uof.

(Karte 1 : 100,000 St. Gallen.)

(Die Karte kann gratis bei Major Schmid, Bureau Kreisinstr. 6. Div. in St. Gallen, bezogen werden.)

1. Allgemeine Lage:

- a) Unsere Truppen halten eine Verteidigungsstellung auf der Linie Kesswil (Bodensee)-Nordrand Güttingerwald-Waldhof-Greut-Ottenberg, Front Konstanz.
- b) Für den Abschnitt Kesswil-Greut ist der Abschnitts-Kommandant in Nieder-Sommeri.
- c) Grenze des feindl. Art.-Feuers: Arbon:Bischofszell-Thur.

2. Aufgabe:

In dieser Lage erhält Mot.-Uof. N. in Wil, St. G., den Auftrag, die mit Stacheldraht etc. beladenen sechs schweren Mot.-Lastw. des Sap.-Bat. 6 in obigen Frontabschnitt zu bringen und sich beim Abschnittskommandanten in Nieder-Sommeri zu melden.

3. Lösung, enthaltend:

1. Wahl der Fahrstrasse so, dass im feindl. Art.-Feuerbereiche die Hauptstrasse verlassen werden muss, sobald diese vorn eingesehen und beobachtet werden kann.

- 2° Choix du but de marche, à proximité du P. C. du Cdt. où seront garés les camions à couvert des vues d'avion et du feu d'Art.
- 3° Etablir l'horaire de marche.
- 4° Rédaction de l'ordre de marche, donnée au départ (Wil).
- 5° Rédaction des ordres donnés à l'arrivée, relatifs au service de parc et rétablissement à exécuter pendant que le Sof. se rend au P. C. du Cdt.

Thème 6 pour Sof. d'Artillerie.

Les points d'appui A, B, C, D constituent le front d'arrêt d'un secteur d'une position défensive.

Une attaque ennemie avec chars est imminente dans le secteur B—E.

Les 4 pièces d'une Btr.-Camp. sont réparties sur le front d'arrêt comme pièces Anti-char.

De ces 4 pièces celle du Sgt. N. en position en F de la haie, a à agir dans le secteur limité d'une part par la forêt A B, et d'autre part par la ligne étang G-ferme H-ferme J. Ce secteur est de K à L sous les vues de l'emplacement de la pièce.

1. A quelles exigences doit répondre l'emplacement de pièce et comment doit être organisé cet emplacement?
2. Quelles sont les préparations à prendre pour le tir? Résumé des mesures prises pour l'installation de la pièce 699220/218710.
3. Que font les canonniers pendant la durée des préparations?
4. Comment combattre un chars léger apparaissant à 699260/219870 et avançant sur la ligne en zigzag pointillée à la vitesse moyenne de 22 km/h. = 360 m/min. = 6 m/sec.?

Genre de Mun. Pointage, Chiffre de distance initial. Combien de temps se passe-t-il entre le commandement du chiffre de distance initial et l'arrivée du projectile au but? De quelles influences faut-il tenir compte après avoir observé l'éclatement d'un projectile?
5. Que fait le sergent N.:
 - a) lorsqu'il se rend compte que l'attaque des chars échoue?
 - b) lorsque l'attaque réussit et que l'ennemi aborde l'emplacement de pièce?



Thème 7 pour Sof. d'Artillerie.

Notre infanterie au combat en avant de la colline B. Le P. C. du Cdt. de Btr. quelque part de l'autre côté de la colline B. La Btr. vient de prendre position en C. Les

2. Wahl des Endzieles mögl. nahe am Standort des Abschnittskommandanten, aber so, dass die Fahrzeuge dort gegen Artilleriefeuer und Flieger gedeckt aufgestellt werden können.
3. Berechnen der Fahrzeit.
4. Erteilen des Marschbefehls am Ausgangsort (Wil).
5. Parkdienst und Retablierung am Endziel, während der Motf.-Uof. selbst das Abschnittskommando aufsucht, um sich dort zu melden. Erteilen des betr. Befehles an seinen Stellvertreter.

Aufgabe 6 für Art.-Uof.

In einem Ausschnitt aus einer Verteidigungsstellung ist der Verlauf der Abwehrfront durch die Stützpunkte A, B, C, D gekennzeichnet. Im Abschnitt zwischen B und E ist mit Kampfwagen-Angriff zu rechnen. Zur Abwehr sind die vier Geschütze einer F.-Kan.-Battr. einzeln in der Front eingesetzt. Dem Geschütz des Wachtmeisters N ist eine Stellung in der Nähe bei F zugewiesen und die Aufgabe gestellt, jene Kampfwagen zu bekämpfen, die zwischen dem Wald A B einerseits und der Linie Weiher G-Gehöft H-Gehöft J andererseits einbrechen. Von K bis L ist dieser Abschnitt aus der Geschützstellung heraus eingesehen.

1. Welchen Anforderungen hat die Geschützstellung zu entsprechen und wie ist sie einzurichten?
2. Welche Schiessvorbereitungen sind zu treffen? Zusammenstellung der Vorbereitungen für Geschützstellung 699220/218710.
3. Was macht die Geschützbedienung während der Vorbereitungs- und Wartezeit?
4. Wie kann sich die Bekämpfung eines leichten Kampfwagens gestalten, der bei 699260/219870 sichtbar wird und längs der punktierten Zickzacklinie mit einer Durchschnittsgeschwindigkeit von 22 km/h. = 360 m/min. = 6 m/sec. fährt?

Munitionsart. Zielen u. Richten. Anfangsdistanz. Wie lange dauert es vom Kommando einer Distanzzahl bis zur Ankunft des Schusses beim Ziel? Was ist demnach zu berücksichtigen, nachdem ein Schuss beobachtet und seine Lage zum Ziel (Abweichung nach Seite und Distanz) **geschätzt** ist?
5. Was macht Wachtmeister N:
 - a) Sobald Misslingen des Kampfwagen-Angriffes erkannt ist?
 - b) Wenn der Einbruch gelingt und Gegner bis in die Geschützstellung eindringt?

Aufgabe 7 für Art.-Uof.

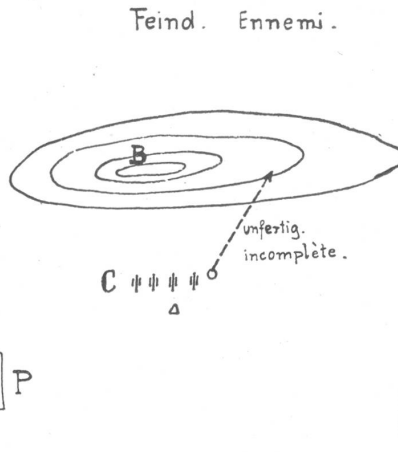
Unsere Infanterie vorwärts vom Hügel B im Begegnungsgefecht. Btr.-Kdo. irgendwo am Vorderhang von Hügel B. Batterie bei C soeben in Stellung ge-

avant-trains sont partis vers la ferme P. La liaison téléphonique avec le P. C. du capitaine n'est pas terminée. L'officier de tir est occupé, plus en arrière à l'installation de l'instrument de Btr.

La Btr. est subitement prise sous un feu de Mitr. venant de A, l'of. de tir tombe un des premiers.

Le chef de la pièce de droit, Sgt. N., étant le plus ancien des gradés présents, prend le commandement. Il se rend compte que plus d'une Mitr. tirent depuis le bois A, mais ne peut situer exactement l'emplacement de ces Mitr. Il estime à 150 m le front de bois et son éloignement à 1500 m.

- 1° Appréciation de la situation par le Sgt. N.
- 2° Sa décision.
- 3° Ses ordres.



gangen, Protzen nach Gehöft P weggefahren, Tf.-Verbindung zum Btr.-Kdo. noch nicht fertig, Schiessoffizier am Btr.-Instrument hinter der Btr. mit Einrichten beschäftigt. Plötzlich schlägt Mg.-Feuer aus der Richtung von A her in die Btr. ein, dem als einer der Ersten der Schiessoffizier zum Opfer fällt. Der Geschützführer rechts, Wachtmeister N, als rangältester Uof. hat demnach das Kommando zu übernehmen. Er erkennt, dass mehr als ein Mg. aus der Waldparzelle A heraus feuern, kann aber deren Standort näher nicht erkennen. Er schätzt die Front der Waldparzelle auf 150 m und ihre Entfernung zu 1500 Meter.

1. Beurteilung der Lage durch Wachtmeister N.
2. Sein Entschluss.
3. Seine Befehle.

Thème 8 pour Sof. Pont.

La mission suivante est exécutée par l'équipe du chariot à nacelle d'un Eq. pont. divisionnaire.

Ce thème est à solutionner par le Sof. sous forme de rapport.

(En ce qui concerne la carte 1:100000: voir les remarques au thème 5.)

I° Orientation.

L'Eq. pont. divisionnaire est subordonné à une Br.

La Br. franchira la Sitter et la Thur, dans la nuit du 9./10. août entre Gertau et Halden. Les ponts et bacs de ce secteur sont détruits.

L'Eq. pont. divisionnaire est le 9. août à couvert à Hausen (nord de Niederbüren).

Depuis le 8. août il pleut sans interruption. La crue de la Sitter a détruit une passerelle construite par les Sap.

Le Cdt. de l'Eq. pont. reçoit le 9. août à 19.30 l'ordre du Cdt. de Br. de faire passer à Degenau (Sitter) une Cp. J. sur la rive Dr. et d'assurer ensuite en cet endroit le passage de Patr.

II° Ordre au Sof. Pont.

Cdt. Eq. pont. div. Hausen, 9. août 20.00
Au Sgt. (Cpl.)

Sont à votre disposition à Hausen à 20.15:
le chariot à nacelle, 2 soldats du Tr., 1 soldat du Tr. monté, 8 pontonniers.

Vous allez par Sornthal-Hauptwil-Störshirten-Wilen à Tobel où vous établissez un bac pour relier le chemin de la rive droite.

Passage annoncé: une Cp. J. de 221 hommes, 5 chevaux, 4 charrettes à F.M. puis d'autres Trp.

Instructions:

- 1° de Hausen à Tobel: marche accélérée.
- 2° le lieu de passage est gardé. Toutefois les armes sont à garder à portée de main.
- 3° Chevaux sous toit. Desharnacher. Panser.
- 4° Le bac reste disponible jusqu'à nouvel ordre de ma part ou du Cdt. de Br.; le masquer.

Aufgabe 8 für Pont.-Uof.

Das Nachstehende stellt eine Detachierung des Bootwagentrupps einer Pont.-Kp. dar.

Der U-Off. hat die Aufgabe in Form einer Meldung zu lösen.

(Karte 1:100,000 siehe Bemerkung Aufgabe Nr. 5)

I. Orientierung.

Lage: Der Div.Br.Tr. ist einer Br. unterstellt worden.

Die Br. will in der Nacht vom 9./10. August im Abschnitt Gertau-Halden Thur und Sitter überschreiten. Die Zivilbrücken und -Fähren über Thur und Sitter in diesem Abschnitt sind zerstört.

Der Div.Br.Tr. steht am 9. Aug. gegen Sicht gedeckt bei Hausen (nördl. Niederbüren).

Wetter: Seit 8. Aug., mittags, regnet es ununterbrochen.

Am 9. Aug., 19.30 Uhr, erhält der Kdt. des Div.Br. Tr. von der Br. den Befehl, bei Degenau (Sitter) eine J.-Kp. zu übersetzen und nachher dort für Patrouillenverkehr über die Sitter zur Verfügung zu stehen. Das Hochwasser habe den erstellten Sappeursteg weggerissen.

II. Aufgabe für den Pont.-Uof.

Kdo. Div.-Br.Tr. Hausen, 9. Aug., 20.00 Uhr.
An Wachtm. (Korp.)

Bootwagentrupp A.

20.15 Uhr steht marschbereit in Hausen zu Ihrer Verfügung:

1 Bootwagen, 2 Tr.-Soldaten, 1 beritt. Tr. Soldat, 8 Pontoniere.

Sie fahren über Sornthal-Hauptwil-Störshirten-Wilen nach Tobel und erstellen gegen den rechtsufrigen Weg eine Bootfähre.

Zum Uebersetzen gemeldet: 1 J.-Kp. (221 Mann, 4 Lmg.-Karren, 5 Pferde), event. weitere Truppen.

Nach dem Uebersetzen ist die Fähre für Patr.-Verkehr bemannt zu halten.

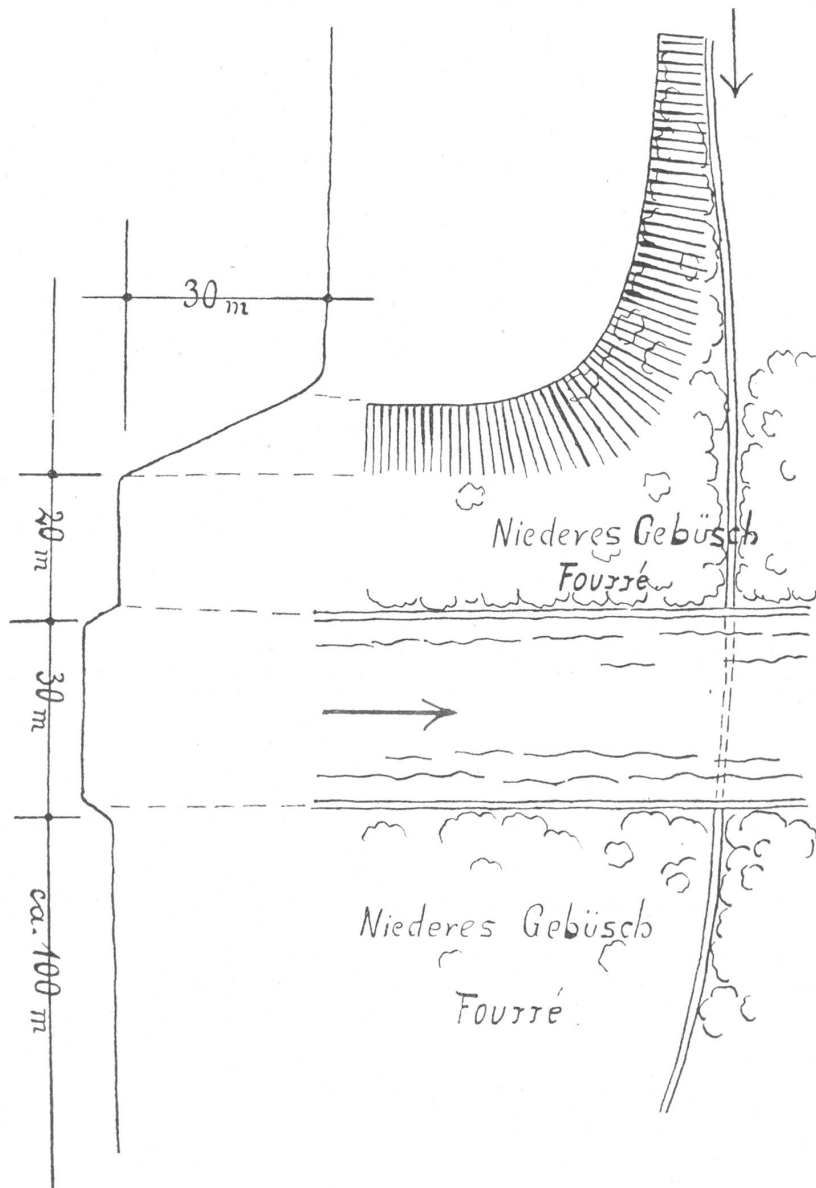
5° Subsistance: par vos soins, 2 casse croûte à toucher au départ à la Cp.

Rapport:

à me transmettre à Hausen le 10. août à 02.00 par le soldat du Tr. monté. Contenu du rapport:

Weisungen:

1. Der Vormarsch ist als Eilmarsch durchzuführen.
2. Die Uebersetzstelle ist gesichert, die Gewehre sind jedoch griffbereit zu deponieren.
3. Die Pferde sind trocken unterzubringen, abzuschirmen und zu pflegen.



- 1° Heure d'arrivée au lieu de passage,
- 2° Allure de marche, séparément pour chaque secteur de chemin.
- 3° Donnée exactes sur la construction du bac:
 - a) Ancre,
 - b) Dépot des armes et sacs.
 - c) Temps employés.
 - d) Masques.
- 4° Passages effectués jusqu'au moment de la rédaction du rapport:
 - a) Nombre d'hommes par passage,
 - b) Durée des passages.
- 5° Ordres donnés relatifs aux hommes et chevaux:
 - a) Pendant la construction,

4. Die Fähre bleibt betriebsbereit bis auf Gegenbefehl des Kdo.-Div.Br.Tr. oder des Br.-Kdo. Sie ist gegen Sicht zu decken.
5. Verpflegung: Selbstverpflegung u. 2 Zw.-Vpf.

Meldung: 10. Aug., 02.00 Uhr, hat der ber. Tr.-Soldat auf dem Kdo.-Div.Br.Tr. in Hausen Ihre Meldung abzugeben.

Die Meldung muss enthalten:

1. Zeit der Ankunft an der Fährstelle.
2. Gangart des Vormarsches (auf die verschiedenen Strassenstücke gesondert anzugeben).
3. Genaue Detailangaben des Fährbaues:
 - a) Verankerungen,

- b) Pendant le passage des Trps.,
 - c) Après le passage des Trps.,
 - d) Relatifs à la subsistance.
- 6° Heure de départ du rapport.

Cdt. Eq. pont. div.

III. Données techniques pour l'exécution du travail:

La marche: jusqu'à Tobel s'effectue sans incident. Etat des routes: favorable.

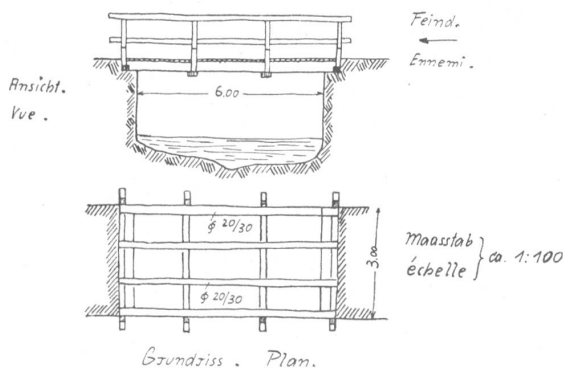
La Sitter: Largeur: 30 m.; courant: 2—2½ m/sec.; Hautes eaux. Ni arbre, ni autre objet sur les 2 rives permettant la fixation du cable.

Trp.: La Cp. J. est sur place à votre arrivée à Tobel.

Thème 9 pour Sof. de Sap.

1° Orientation: Une attaque ennemie, avec chars d'assaut est imminente. Nos troupes se préparent à repousser l'attaque ennemie derrière un cours d'eau. Notre section de sapeur se prépare à faire sauter les ponts sur ce cours d'eau. Les ponts doivent rester carrossable pour nos troupes qui se retirent, jusque peu avant l'explosion.

2° Thème. Le Sof. de sap. X avec 7 hommes a reçu l'ordre de préparer l'explosion du pont de bois, représenté sur le croquis.



3° Matériel disponible. La 5ème partie des outils et matériels d'un chariot de sapeur.

La mèche électrique n'est pas à disposition.

4° Solution du thème.

- a) Quelle coupe transversale sera préparée pour l'explosion?
- b) Où et comment les charges seront-elles placées?
- c) Quantité de matière explosible.
- d) Schéma d'inflammation.
- e) Exécution. Répartition (division) de la troupe.
- f) Durée du travail du début jusqu'au moment où le Sof. peut annoncer à son chef de section: l'explosion du pont est prête.

Thème 10 pour Sof. de Sap.

Thème. Le Sof. X avec 15 hommes reçoit l'ordre de reconstruire un pont sur un ruisseau, qui avait été arraché par les inondations. Le pont doit être reconstruit à la même place. Il doit être carrossable pour les charrettes à mitr. Portée du pont 6 m.

Les surface d'appui sont intactes.

Profondeur de l'eau 1,20—1,80 m.

Vitesse du courant 3 à 4 m/sec.

Tablier au-dessus des hautes eaux 4 m.

Les 2 rives sont plates.

- b) Wo werden Gewehr und Sack deponiert?
- c) Zeiten,
- d) Maskierung.

4. Was wurde bis zur Abfassung der Meldung übersetzt?

- a) Wieviel Mann pro Fahrt?
- b) Zeiten.

5. Was ordneten Sie in bezug auf Mannschaft und Pferde an?

- a) Bei den Bauarbeiten.
- b) Während des Uebersetzens.
- c) Nach dem Uebersetzen.
- d) Betr. Verpflegung (Sie haben pro Mann 2 Zwischenverpflegungen gefasst).

6. Zeit des Abschickens der Meldung.

Kdo. Div.Br.Tr.

III. Erläuternde Angaben.

Vormarsch. Es können bis zur Sitter gute Strassen und unbehinderten Vormarsch angenommen werden.

Lage an der Sitter:

Flussbreite 30 m;

Wassergeschwindigkeit 2—2.50 m/Sek.,

Hochwasser,

Weder auf dem rechten, noch auf dem linken Ufer ist ein geeigneter Baum oder Gegenstand zum Befestigen des Drahtseils.

Die J.-Kp. ist bei Ihrem Eintreffen schon anwesend.

Aufgabe 9 für Sap.-Uof.

- 1. Orientierung:** Ein feindlicher Angriff mit Panzerauto ist bevorstehend. Unsere Truppen stellen sich bereit, hinter einem Wasserlauf den feindl. Angriff abzuwehren. Unser Sap.-Zug bereitet die Sprengung der Brücken dieses Wasserlaufes vor. Die Brücken sollen für zurückgehende Truppen fahrbar sein bis kurz vor der Sprengung.
- 2. Aufgabe:** Sap.-Uof. X mit 7 Mann hat den Befehl, die auf der Skizze dargestellte Holzbrücke zur Sprengung vorzubereiten.
- 3. Verfügbares Material:** Der 5. Teil des Werkzeugs und Materials eines Sappeurwagens. Die elektrische Zündung steht nicht zur Verfügung.
- 4. Lösung der Aufgabe:**
 - a) Welcher Querschnitt wird gesprengt?
 - b) Wie und wo werden die Ladungen angebracht?
 - c) Bedarf an Sprengstoff.
 - d) Zündungsschema.
 - e) Ausführung: Einteilung der Mannschaft.
 - f) Zeitbedarf vom Beginn der Arbeit bis zum Zeitpunkt, wo der Uof. seinem Zugführer die Brücke zur Sprengung bereit melden kann.

Aufgabe 10 für Sap.-Uof.

Aufgabe: Uof. X mit 15 Mann hat einen Bachübergang, der vom Hochwasser weggerissen wurde, an der gleichen Stelle wieder herzustellen. Die Brücke ist mit Mitr.-Karren zu befahren. Spannweite der Brücke 6 m. Die Auflager sind noch intakt.

Wassertiefe 1,20—1,80 m. Wassergeschwindigkeit 3—4 m/sec. (ziemlich reissend), Brückenfahrbahn über H. W. 4 m. Beide Ufer sind flach.

Matériel disponible.

Le matériel transportable des 15 hommes comprenant:
 2 scies à main, 2 cognées, 3 haches, 1 poche à clou,
 2 pioches, 6 pelles, 8 cordes de lin.
 Bois de toutes dimensions dans la forêt de sapin env.
 100 m de la place de construction.
 Des planches en suffisance dans le groupe de maison
 300 m de la place de construction.

Solution du thème.

- Exécution du pont: nombre et dimension des poutres maîtresses. Largeur du pont.
- Répartition des hommes pour la construction.
- Durée du travail.

Tâche pour les fourriers des troupes à pied.

La cp. fus. I/73 fait le cours de répétition de 1929 du 22 avril au 4 mai à Wallenstadt.

Entrée en service à Frauenfeld le 22 avril à 09.00.

Le cdt. de Place n'entre pas en service. Le service de celui-ci est assuré par le cdt. cp. I/73.

Départ de Frauenfeld le 22 avril à 13.05. (Le service par chf.).

Arrivée à Wallenstadt à 17.10.

Effectif de la cp.: 6 officiers, 215 sous-officiers et soldats, un cheval de selle.

Le cheval de selle est commandé directement à Wallenstadt.

Le cdt. cp. I/73 donne l'ordre à son fourrier de préparer la subs. pour la mob. et pour tout le cours de répétition.»

Tâche pour les fourriers des troupes montées.

La btr. camp. 49 fait le cours de répétition de 1929 du 19 avril au 4 mai avec le cours de tir IIa à Frauenfeld.

Entrée en service à Winterthur le 19 avril à 09.00.

Le cdt. de Place n'entre pas en service.

Départ de Winterthur le 19 avril à 13.00 (transport par ch.).

Le service de celui-ci est assuré par le cdt. btr. camp. 49.

Arrivée à Frauenfeld à 14.01.

Effectif de la btr.: 6 officiers, 164 sous-officiers et soldats, 7 chevaux d'officiers et 121 chevaux de trait.

Réception des chevaux à Frauenfeld:

Chevaux d'officiers le 19 avril, chevaux de trait le 20 avril à 08.00.

Le cdt. btr. camp. 49 donne l'ordre à son fourrier de préparer la subs. pour la mob. et pour tout le cours de répétition.

Thème pour les fourriers du service en campagne.

Le R.-I. 31 est aux avant-postes. La situation tactique est telle que les trains de cuisine et de ravitaillement ne pourront probablement pendant 2 jours pas être poussés en avant. Les fourriers des unités se trouvent au train de cuisine. Que font-ils pour assurer la subsistance à leur unité?

Verfügbares Werkzeug: Das tragbare Werkzeug der 15 Mann, bestehend aus: 2 Fuchsschwänzen, 2 Aexten, 3 Handbeilen, 1 Nageltasche, 2 Pickeln, 6 Schaufeln, 8 Schnürleinen.

Verfügbares Material: Holz aller Dimensionen im Tannenwalde, ca. 100 m von der Brückenstelle. Genügend Bretter beim Gehöft 300 m von der Brückenstelle.

Lösung der Aufgabe:

- Ausführung der Brücke: Anzahl und Dimension der Längsbalken. Breite der Brücke.
- Einteilung der Mannschaft für den Bau.
- Zeitbedarf.

Aufgabe für Fouriere unberittener Waffen.

Die Füs.-Kp. I/73 hat den W.-K. 1929 vom 22. April bis 4. Mai in Wallenstadt zu bestehen.

Einrücken: 22. April, 09.00, in Frauenfeld.

Das ord. Platzkdo. steht nicht im Dienste. Den Dienst desselben hat der Kdt. der Füs.-Kp. I/73 zu versehen.

Abfahrt in Frauenfeld 22. April, 13.05, (B. T.). Ankunft in Wallenstadt 17.10.

Bestand der Kp.: 6 Off., 215 U.-Off. und Soldaten, 1 Reitpferd. Das Reitpferd ist direkt nach Wallenstadt bestellt.

Der Kdt. der Füs.-Kp. I/73 befiehlt seinem Fourrier für die Mob. und den genauen W.-K. die Verpflegung vorzubereiten.

Aufgabe für Fouriere berittener Waffen.

Die B.-Battr. 49 hat den W.-K. 1929 vom 19. April bis 4. Mai mit dem Schiesskurs IIa in Frauenfeld zu bestehen.

Einrücken: 19. April, 09.00, in Winterthur.

Das ord. Platzkdo. steht nicht im Dienste.

Den Dienst desselben hat der Kdt. der F.-Btr. 49 zu versehen.

Abfahrt in Winterthur 19. April, 13.00, (B. T.). Ankunft in Frauenfeld 14.01.

Bestand der Batterie: 6 Off. 164 U.-Off. und Soldaten, 7 Off.-Pferde und 121 Zugpferde. Uebernahme der Pferde in Frauenfeld. Off.-Pferde 19. April, und Zugpferde 20. April, 08.00.

Der Kdt. der F.-Btr. 49 befiehlt seinem Fourrier für die Mob. und den ganzen W.-K. die Verpflegung vorzubereiten.

Felddienstliche Aufgabe für Fouriere.

Das I.-R. 31 ist auf Vorposten. Die taktische Lage ist derart, dass weder Küchen- noch Fassungstrain für mutmasslich zwei Tage vorgezogen werden können. Die Fouriere der Einheiten befinden sich beim Küchentrain. Was machen dieselben, um die Verpflegung ihrer Einheiten zu sichern?

**Sous-Officiers, n'oubliez pas les concours de ski de notre association
à Montreux, 19-20 janvier 1929**